78ème ANNEE — N° 1693 Paraît le Samedi SAMEDI 14 OCTOBRE 1978

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration-Rédaction :
Rue de la Coste — Tél. 61.05.34
04200 SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur : René GOGLIO

Tarif des Annonces
Annonces légales : 6,00 F la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Journal inscrit à la Commission Paritaire des Publications et Agences de Presse sous le N° 53.442

Les abonnements sont payables d'avance
Tout changement d'adresse : joindre 4 Francs

Le numéro : 0 F. 50
Abonnement 1 an : 25,00 F.
C.C.P. 2788 38 Z Marseille
au nom de Imprimerie Nouvelle S.A.R.L.

DESSAUD Frères
ELECTRICITE GENERALE
INSTALLATIONS DOMESTIQUES
AGRICOLES et INDUSTRIELLES
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
Montée des Oliviers
Les Plantiers - 04200 SISTERON
Tél. 61.13.33
Etudes et Devis GRATUITS

La Maison du Cadeau
Madame MEVOLHON
102, rue de Provence — SISTERON Tél. 61.01.95
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage

FLORELIA
36, rue Mercerie — SISTERON
Tél. 61.06.35 Dom. 61.19.73
TOUTES COMPOSITIONS FLORALES
FLEURS PLANTES GERBES COURONNES CORBEILLES
ARTICLES FUNERAIRES

BAR-RESTAURANT "LE NID"
René Mazella et Fils
Route de Marseille
SISTERON - Tél. 61.13.56 ou 15 Salignac
Vous propose...
Sur commande à emporter ou sur place
Tous les jeudis midi : Couscous garni
Tous les samedis soir, dimanches midi et jours de fête : Paëlla garnie
Fermeture hebdomadaire tous les lundis

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT Michèle
74, rue Droite, 74
04200 SISTERON — Tél. 61.15.86
Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
Assurances toutes branches

ELECTRICITE GENERALE
RADIO, TELEVISION, MENAGER
A. LATIL & Fils
247, avenue Paul Arène - SISTERON Tél. (92) 61.13.36
Distributeurs des Téléviseurs RADIOLA et des Machines à Laver VEDETTE
Service après-vente assuré
SOLDE de...
LUSTRES - APPLIQUES MURALES - LANTERNES

Prix d'Usine pour Artisan et Collectivités...
DECOR 04200
BONNET RENÉ
18, rue Droite, 18
04200 SISTERON — Tél. 61.01.93
Peintures - Papiers Peints - Revêtements Sols et Murs
Droguerie - Vitrerie - Stores Vénitiens
Demandez votre Carte de Fidélité

S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
BIJOUTERIE **DE MARTA**
53, rue Droite - SISTERON - Tél. 61.00.62

Nos Jeux...

« LES ECHECS »

Problème n° 224

Les Blancs jouent et font mat en deux coups.

Blancs : 12 — Rh5, Db3, Tc1, Tf3, Fg2, Cb7, Cf8, a4, a7, c5, d6, e2.

Noirs : 8 — Rc6, De1, Fa8, Fh4, Ce4, Ch6, a6, d4.

Un débutant déjà averti, se fera un plaisir de chercher ce problème, à la clé sans grande malice, aux variantes claires et simples.

Solution du problème n° 223

Coup clé : Da7 ! - Menace De7 mat.

Certes la menace est directe, mais les variantes qui suivent sont enrichissantes.

Si...	
1) Re5	2) Fc7 mat.
1) Cd7	2) Fc7 mat.
1) Ce6	2) Cf7 mat.
1) c5	2) Dc7 mat.
1) d4	2) Dxd4 mat.

J. C.

DE GARDE

Dimanche 15 octobre 1978

En l'absence de votre médecin habituel :

— *Docteur* PIQUES, Villa Caravette, Av. de la Libération - Tél. 61.02.65.
— *Pharmacie* COMBAS, les Arcades, Tél. 61.00.19.
— *Ambulances* S.O.S. Joseph VOLPE, Place Docteur Robert - Tél. 61.09.49.
— *Ambulances* TRABUC, 11, rue de l'Horloge - Tél. 61.02.03.
— *Accidents de la route - Centre de secours et d'incendie.* - Tél. 61.00.33.
— *Centre Hospitalier de Sisteron* - Tél. 61.00.52. Toutes urgences, Médicales, Chirurgicales, Obstétricales.

Lundi 16 octobre 1978

— Pharmacie COMBAS, les Arcades, Tél. 61.00.19.
— *Boulangeries :*
MARTINI, rue de Provence.
GAUBERT, rue Saunerie,
SAUNIER, rue Mercerie,
ANTELME, les Plantiers,
— *Boucherie* AUDIBERT (Briançon gérant), 46, rue Droite - Tél. 61.00.44.

COMITE DES FETES DE LA BAUME

Vendredi 13 octobre à 21 h., réunion du Comité des Fêtes du Faubourg de la Baume.

FOYER-CLUB DU 3me AGE

Une importante assemblée générale se tiendra dans les locaux du club, aux Capucins, le dimanche 15 octobre, à partir de 14 heures.

Les animatrices, animateurs et adhérents sont instamment priés d'y assister (renouvellement du conseil d'administration).

La manifestation débutera par une animation musicale.

Avis de la Mairie

A la demande de Monsieur le Maire de Sisteron.

Informations des Services techniques municipaux sur l'eau (réseau et sources) à Sisteron.

Réseau d'eau de la ville. Toutes les eaux en provenance de stations de pompage sont recueillies et stockées au bassin de la Citadelle où elles sont traitées au chlore gazeux afin de les rendre potables.

Régulièrement et systématiquement des analyses sont effectuées à la sortie du bassin et en différents points de la commune pour s'assurer que le traitement est correct et que ces eaux ne subissent pas de pollution au cours de leur transport dans les réseaux. Jusqu'à ce jour, tous les prélèvements et analyses effectués ont montré que l'eau était potable.

Sources. De même façon que pour le réseau, des analyses sont effectuées pour les différentes eaux de source de la ville. Dès qu'une analyse révèle qu'une source n'est pas potable, des panneaux signalant le fait sont apposés sur les fontaines.

***

Appel d'offres pour la fourniture de fuel

La mairie de Sisteron lance un appel d'offres pour la fourniture de fuel aux écoles et au divers bâtiments communaux pour la période du 1er novembre 1978 au 30 octobre 1979.

Les commerçants intéressés sont invités à venir retirer un imprimé au secrétariat de la mairie avant le 17 octobre 1978 inclus.

***

Distribution de lait en poudre

Le bureau d'Aide Sociale de Sisteron invite les personnes du 3ème âge, les familles nombreuses ou ayant des dificultés, à venir retirer du lait en poudre à la mairie de Sisteron, les mercredi de 9 h. 30 à 10 h. 30.

La première distribution a eu lieu le mercredi 11 octobre 1978 à 9 h. 30 dans le hall de la mairie (rez de chaussée).

VISITES ET PERMANENCES DE M. FRANÇOIS MASSOT, Député

M. François Massot, Député, se tiendra à la disposition des personnes qui désirent s'entretenir avec lui, au lieux, dates et heures suivantes :

Digne : samedi 14 octobre 1978 de 10 h. 30 à 12 h., à son bureau, 28, rue des Chapeliers.

Authon : samedi 14 octobre à 15 h. à la mairie.

Saint-Geniez : samedi 14 octobre à 16 h. à la mairie.

Entrepierres : samedi 14 octobre à 17 heures, à la mairie.

Mison : samedi 14 octobre à 18 h., à la mairie.

SAMEDI 14 OCTOBRE
GRANDE FOIRE A SISTERON

REOUVERTURE DE L'ALCAZAR SAMEDI 14 OCTOBRE

C'est dans une salle complètement rénovée aux tentures chaudes et peintures neuves qu'aura lieu la grande soirée dansante du Ski Club Sisteronnais.

Le comité directeur du club a fait appel à un orchestre prestigieux puisqu'il s'agit de l'orchestre N° 1 de la côte d'azur «Nirvana 2 Orchestra».

Cette grande formation composée de dix éléments présentera pour la première fois ses shows attractifs et typiques qui ont été rôdés lors de la saison d'été.

Le répertoire très éclectique comprenant tous les derniers succès du hit parade français et étranger, sans oublier le répertoire classique et rétro permettront à satisfaire tous les goûts du public, jeune et moins jeune.

Nirvana 2 Orchestra vous invite à venir nombreux assister à cette grande soirée afin qu'une ambiance disco et retro soit créée et que l'Alcazar retrouve pour sa réouverture l'animation des grandes nuitées de l'Alcazar en fête.

A samedi les copains !!! venez avec les copines !!!

Au Grand Cèdre
04200 SALIGNAC — Tél. 61.29.26
Soirées PIZZA
Samedi et Dimanche
AMBIANCE MUSICALE

SYNDICAT D'INITIATIVE OFFICE DU TOURISME

Heures d'ouverture. Service hors saison.

Lundi change de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h.

Mardi fermeture hebdomadaire.

Mercredi, jeudi, vendredi, samedi, fermé le matin. Ouvert de 14 h. à 18 h.

ANCIENS COMBATTANTS DE SISTERON ET SA REGION

Assemblée Générale

L'assemblée générale se tiendra le dimanche 22 octobre 1978 à 9 h. 30, salle de la mairie de Sisteron.

Présence indispensable.

M. YVON SABINEN, REELU A LA PRESIDENCE DU CONSEIL LOCAL DES PARENTS D'ELEVES (CORNEC)

A l'issue de son assemblée générale, le conseil d'administration du conseil local des parents d'élèves (Fédération Cornec) a élu son bureau :

Président responsable général : Yvon Sabinen (Sisteron) ; vice-président responsable du lycée : Orsini (St-Auban) ; vice-président responsable du collège : Taché (Sisteron) ; vice-président responsable des écoles primaires et maternelles : Angelvin (Sisteron) ; secrétaire : Mme Meyrueix (Sisteron) ; secrétaire-adjointe : Mme Faraldi (Sisteron) ; trésorière : Mme Richaud (Sisteron) ; trésorière-adjointe : Mme Lagier (Sisteron).

PLAISIR D'OFFRIR
Cadeaux ★ Souvenirs
Porcelaines ★ Cristaux ★ Etains
Faïences ★ Poteries
Liste de Mariage
Georges LATIL
26, Rue Droite
SISTERON
Tél. 61.02.29

Machines de Bureau
Caisse Enregistreuse - Appareils Photocopie
Duplicateur
REPARATIONS - LOCATION - ENTRETIEN
A. GUIEN, Rpt. - Tél. 61.28.41
VAUMEILH

FNAIM GESTION IMMOBILIERE
Cabinet de Gestion Immobilière
Henry DUPERY
ADMINISTRATEUR DE BIENS
SYNDIC DE COPROPRIETES
Carte Professionnelle N° 40
délivrée par Préfecture de Digne
Baux à Louer, Etat des Lieux, Attestations pour Allocations Familiales, Déclarations Droit au Bail, Locations Appartements ou Villas, Encaissements Loyers, Charges Locatives
Sur rendez-vous : « Le Cyrnos » - 04200 SISTERON
Tél. 61.12.23 - B.P. 45 Sisteron

PÊCHACOU - G. BADET
198, rue Droite — SISTERON
PECHE : Un grand choix d'articles toutes pêches.
CHASSE : Armes de chasse et de tir, les meilleures marques de cartouches de chasse ainsi que de très nombreux articles.
COUTEAU : Du couteau de chasse au couteau de cuisine, ainsi que les couteaux de boucherie « Giesser », ciseaux « Nogent ».
AIGUISAGES : Couteaux, ciseaux, tondeuses et autres. Confection de plaques pour colliers de chiens et boîtes aux lettres.
ET PECHEURS : Pensez dès à présent à faire remettre en état vos moulinets et cannes à pêche.

Quand l'élégance et la qualité se font pour toutes les Bourses et pour toute la famille
chaussures MACHEMIN
161, Rue Droite SISTERON Tél. 61.01.34
Réprésentant Exclusif de :
PARABOOT — CLERGET — PINDIERE
LABELLE — CORINNE
Mais aussi :
CLARKS — VYLLAR
GETAS — ANAPURNA
et en chaussures de détente :
ADIDAS — SPRING COURT
F. JAUFFRET — BELIERE

POISSONNERIE DES ARCADES
Tél. 61.15.73
04200 SISTERON
COQUILLAGES • ECREVISSES • LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES • POISSON CONGELE
« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

Portes ouvertes chez
RENAULT
Garage DECAROLI
du 13 au 16 Octobre
Toute la gamme RENAULT exposée
Lâcher de ballons Samedi à 15 h. 30

© VILLE DE SISTERON

BARTEX
82, rue Droite — SISTERON

SEPTEMBRE .. LA RENTREE

Sur tous les achats scolaires
REMISE DE 5 %

LES ARTICLES AUTOMNE SONT ARRIVES !

Grand choix en :
Pantalons Velours
Hommes, Femmes, Enfants
Blousons
Pulls
Chemises
Cabans
Survêtements
Blouses

CHAQUE SEMAINE
VOYEZ NOS PROMOTIONS !

ET TOUJOURS DU JEAN...
du plus petit au plus grand.
en Denim Américain — Velours
Coton polyester — Délavés

Toujours moins cher
ENTREE LIBRE

vêtements
Adolphe Lafont
"1ère MARQUE FRANÇAISE DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL"

Rayon Vêtements A. LAFONT
Nous avons en rayons toutes les fabrications de cette Maison :
Travail - Chasse - Sportwear

HOTEL - RESTAURANT du GRAND CÈDRE * NN

04200 SALIGNAC — Tél. 61.29.26

Vous offre :
Son calme réel - Son site
Pensions - Repas
Noces et Banquets

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE

Mme ILLY

Esthéticienne Diplômée
185, rue Droite
SISTERON — Tél. 61.00.04

Dépositaire exclusif des Produits de Beauté

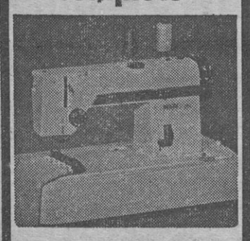
Elisabeth Arden
Héléna Rubinstein
Lancaster
Isabelle Lancray

Parfums :
Givenchy
Weil
J. Fath
Madeleine de Rauch

Soins du visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds

Sur rendez-vous
Ouvert du Mardi au Samedi

Simple, mais complète



la "DEB" de Pfaff
c'est la Pfaff 294
- zig-zag utilitaire
- point ourlet invisible
- marche arrière
- surfil piqué
- boutonnières, boutons
- remplissage automatique de la canette

Armes-Electricité-Télévision
A. RANUCCI
166, r. Droite - SISTERON
Tél. 61.03.14 - 61.03.22

PFAFF

Petites Annonces

A LOUER
Studio meublé grand confort — S'adresser : « La Maison du Bouton » - 217, rue Droite - Sisteron.

VENDS
Coupé 304 S, 74, moteur neuf. Tél. 64.01.92.

VENDS
Caravane 75, 4/5 places, frigo, auvent. Tél. 61.18.69 après 18 h.

A VENDRE
Cause départ à la retraite, 38 chèvres et 1 bouc de pays sélectionnés sans cornes. S'adresser à M. ZUNINO Jean, quartier de Saurine, 04200 Saint-Geniez.

VENDS
504 diésel 1975, état exceptionnel. Tél. (92) 54.81.11.

A VENDRE
50 m2 de pierres taillées pour plaquage. Tél. 61.16.71.

LES ANNEES PASSENT...
...LA PHOTO RESTE !!!
Si vous aimez la
PHOTO
une visite s'impose chez
José HUGUET
53, rue Saunerie - SISTERON
portraits - mariages
reportages - tirage manuel
travaux d'amateurs
...un artisan à votre service

ETAT - CIVIL

du 4 au 10 octobre 1978

Naissances : Jérôme François Pierre, fils de Alain Villet, inspecteur contrôle électrique, domicilié à L'Escale — Virginie Christiane, fille de Christian Latil, chauffeur poids lourds, domicilié à Sisteron — Antony, fils de Christian Hourrier, gendarme, domicilié à Château-Arnoux.

Publication de mariage : Ahmed Benyamina, domicilié à Rosans et Yamina Benkadi, domiciliée à Sisteron.

Décès : Marie Blanche Barrière, épouse Reymond, 80 ans, avenue de la Libération — Jean Valentini, 88 ans, Avenue de la Libération — Marie-Blanche Bosc, Vve Dufresne, 93 ans, avenue de la Libération — Raoul Frédéric Cyprien Gonsaud, 80 ans, avenue de la Libération.

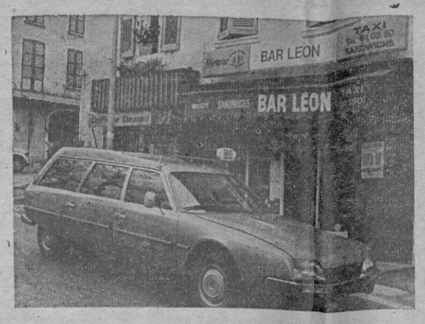
ENTREPRISE DE MONTAGE
LATIL Gérard
NAVARRO J.-C.
Montages Métalliques - Couvertures
Faux Plafonds
Le Thor - Résidence Paul Arène
04200 SISTERON - Tél. 61.04.79

NECROLOGIE

Vendredi dernier, ont eu lieu les obséques de M. Jean Valentini décédé à l'âge de 88 ans.

M. Jean Valentini bien connu et très estimé dans notre cité, a débuté comme agent technique des Eaux et Forêts, tout d'abord à Saint-Geniez puis à Authon et enfin il termine sa carrière à Sisteron où il prendra sa retraite.

A tous ses enfants, à la famille, nos sincères condoléances.



Bar Léon
SERGE et GILBERT
89, Rue de Provence
SISTERON
Tél. (92) 61.02.50

TAXI JOUR ET NUIT
France et Etranger
PRIX ETUDIES

UN MAITRE... UN AN

Il y a un an, un an déja que maître Louis JAVEL, n'est plus parmis nous... Le chant du poête Béranger revient à ma mémoire : « Parlez nous de lui... Parlez nous de lui ! ». Car s'il est bon que les Sisteronnais sachent qui étaient Paul Arène, Gustave Tardieu, Delaplanne qui firent honneur à notre ville, il est impératif que les enfants apprennent et que les adultes n'oublient pas qu'ils ont eu sans trop sans douter peut-être le privilège de vivre à l'époque du maître Sisteronnais.

J'ai souvent eu l'honneur de parler avec Louis Javel ; de sa vie, de son art, en 1975 il me fit l'amitié d'enregistrer ses mémoires et de faire une série de photographies. C'est ainsi que sa modestie lui fit dire qu'il considérait son œuvre plus essentielle que sa vie.

Il tenait à ses toiles et les voyait partir avec mélancolie... « Il faut bien vivre, même une vie difficile ! ». Il regrettait que bien des choses soient mal faites, mais il savait qu'il est mal aisé de s'opposer à ceux qui pensent davantage à leur profit qu'à la beauté naturelle des choses.

Il était l'ami des êtres qui ont du cœur, il y en a peu en ce monde, mais le monde de Louis Javel se bornait principalement à ce bon pays Sisteronnais qu'il aimait tant.

Ceux qui ont eu la chance de vivre dans son cercle d'amitié savent qu'il aimait se libérer du silence ; alors un univers de sensibilité, de bonté généreuse, de poésie, de connaissances artistiques créait l'enchantement. « La lumière vient du parler ; preuve : Dieu qui dû parler pour que la lumière s'ensuivit ». Et quand Louis Javel se confiait c'était à cœur ouvert ; ainsi m'en a-t-il dit des choses émouvantes cet homme probe, discret que certains considéraient fermé sur lui-même.

Honnête tant pour son art que pour sa conscience, il n'aurait jamais vendu une toile qui ne le satisfaisait pas. Tel était ce peintre magicien qui savait capter la lumière. Parfois la spatule remplace le pinceau, la matière malgré l'épaisseur reste subtile, atteint une intensité dominante, rend la vibration de la lumière prisonnière, fixe l'expression de la sensation, concrétise les extrêmes douceurs que son âme ressent. Sa main est le prolongement de l'intelligence, ses yeux les antennes de son cerveau. Il peint le cœur au bout des doigts car il n'a pas de maître à suivre, pas de théorie à défendre. Il passe sa vie à peindre avec une authentique sincérité ; et quelle modestie ; Il semble simplement vouloir dire : Voyez comme mon pays est beau ; Sisteron, Sisteron mon amour.

Sa sœur Madame Yvonne Chauvin-Javel qui le chérissait et était devenue sa seconde maman lui demanda : - Louis quelle est la chose qui te rend vraiment heureux ? - C"est quand j'ai fait une belle toile... quand on aime son pays tout est prétexte à le peindre lui répondit-il avec son sourire affectueux.

Un jour j'avais dit à l'artiste qu'il serait parmi les fils de Sisteron, l'égal des plus grands. Aujourd'hui je ne crois pas me tromper en disant que son génie créateur, son immense talent, le rendront immortel et qu'il sera reconnu comme un des artistes le plus justement célèbre.

Le temps qui façonne la vie, apporte la juste récompense de la valeur et du mérite, couronnera de lauriers d'or l'artiste et sa symphonie de couleurs.

Espérons que sous peu, une rue ou une place dira au voyageur qui visite la ville qu'un grand peintre a vécu à Sisteron et que son souvenir demeure.

Louis Javel nous a quitté en pleine possession de son art ; Par bonheur son souvenir nous reste et son génie n'est pas mort avec lui ; son message de clarté flamboyante, son chant fait de bouquets de rayons et d'azur atteint l'apogée de l'ascencion vers la lumière.

Mais il y a UN AN, près d'une tombe ouverte, un ami du MAITRE l'a dit bien mieux avec une rare émotion.

A.H.G. BLANC.

Caisse Chirurgicale et Médicale Mutualiste des Alpes
Place de la République — SISTERON — ☎ 61.07.71
Au Service de tous les Travailleurs
— Chirurgie, Maladie, Obsèques, Indemnités Journalières et Prévoyance
— Tiers-Payant Pharmacie
— Organisme de Gestion du Régime Obligatoire d'Assurance Maladie des Travailleurs Indépendants.

Fuel Domestique
Bois de Cheminées
Bois de Feux
Baptiste PORTAL
04200 PEIPIN
Téléphone 64.14.55

Fuel Domestique
Livraison Fuel Antar
LATIL Père & Fils
Avenue de la Durance
04200 SISTERON
Tél. 61.03.23. ou 61.09.22.

SOCIETE GYMNIQUE SISTERONNAISE

Nous sommes heureux d'annoncer la reprise des séances de gymnastique à compter des dates suivantes :
— le lundi 16 octobre et le jeudi 19 octobre à la salle des Combes à 15 h.
— le mercredi 18 octobre au gymnase du lycée à 19 h.

Les inscriptions seront prises sur place au début des séances.

La cotisation pour l'année 78-79 est fixée à 40 frs assurance comprise. Un certificat médical est obligatoire.

La section G. V. est ouverte à tous les adultes soucieux de conserver un bon équilibre physiologique et psychique et désireux de se maintenir en forme pour pratiquer d'autres activités de pleine nature : ski - ski de fond - voile - tennis - plongée etc...

Bienvenue aux anciens et aux nouveaux

Le Bureau

IMMOBILIER
Pour votre future villa
achetez un lot de terrain
dans le lotissement du Thor à Sisteron.
Renseignements et Bureaux de Vente :
- AGENCE DE HAUTE-PROVENCE - 222, Avenue Paul Arène - BP 6
M. Richaud Jean-Charles - Tél. (92) 61.03.69 +
- AGENCE DES PLANTIERS - Les Plantiers
M. Clappier - Tél. (92) 61.17.41
- AGENCE DE PROVENCE - 92, Rue de Provence
M. Siard - Tél. (92) 61.04.43

Jean-Yves GOURIOU
MUTUELLES DU MANS
toutes assurances
TARIF SPECIAL BON CONDUCTEUR
Ouvert tous les jours de 8 h. 30 à 12 h. et de 14 h. à 18 h. 30.
183 - 185, Avenue Paul Arène
04200 SISTERON
Tél. 103

MIEUX CONNAITRE LA R.D.A.

A l'occasion du 29ème anniversaire de la République Démocratique Allemande, l'association d'amitié France - RDA organise une soirée de projection et diapositives et de débat, vendredi 20 octobre à 20 h. 30 salle de la mairie de Sisteron.

Les deux thèmes seront :

1°) Présentation de la RDA dans les différents domaines de la vie politique, sociale et économique.

2°) Présentation de Halle, la ville où se déroulera le symposium sur l'enseignement du 13 au 21 avril 1979 et où séjournent déja plusieurs adhérents de France-RDA de notre département.

Au cours de la soirée sera organisée également une exposition et vente de nombreux livres et objets de RDA.

Entrée gratuite.

Christian MARTIN
Agent Général
gan
Toutes Assurances
8, rue Poterie
(Place du Tivoli)
04200 SISTERON
Tél. (92) 61.12.05

COMMUNIQUE DE L'UNION LOCALE C.G.T.

Financement patronal obligatoire pour les stages de formation professionnelle

Depuis le 1er janvier 1972, tout employeur occupant au minimum dix salariés, à l'exception de l'état des collectivités locales et de leurs établissements publics à caractère administratif, est obligatoirement assujetti au financement de la formation professionnelle continue. Cela ne signifie pas que les entreprises de moins de dix salariés sont dégagées de leur obligation d'accorder des congés de formation à leurs salariés. L'obligation de financer s'applique à toutes les entreprises relevant de n'importe quelle activité économique du secteur privé même si leur exploitation est déficitaire. Cette obligation de financement s'applique également aux organisations syndicales, aux comités d'entreprise, aux mutuelles, etc..., employant plus de dix salariés.

La détermination du monde de salariés est faite au niveau de l'entreprise ou de l'exploitation. Les apprentis titulaires d'un contrat d'apprentissage ne rentrent pas en ligne de compte pour la détermination du nombre de salariés.

U.L. C.G.T.

SEJOURS DE SKI

L'auberge de jeunesse de Crévoux (H.-Alpes) organise, tout l'hiver des séjours et des stages de ski de piste de fond et de randonnée à peaux de phoque ouverts à tous (groupes et individuels).

Prix des séjours : de 654 F. à 780 F. les 7 jours tout compris (pension, cours de ski, matériel, remontée). Séjours libres : 62 F. la pension par jour.

Pour tous renseignements : Auberge de Jeunesse de Crévoux, 05200 par Embrun. Tél. (92) 43.18.18.

LES CONTENTIEUX DE LA SECURITE SOCIALE

Quelles sont les voies de recours de l'assuré social en cas de litige avec la Sécurité Sociale ?

Ce guide pratique permet de suivre facilement la voie légale : Commission de recours gracieux, commission de première instance, appel, cassation ou, en cas de litige médical, contentieux technique, régional et national, expertises.

Cette procédure gratuite est réputée rapide et simple.

Elle le sera vraiment après lecture de ce nouveau mémento de l'Assuré Social.

En vente au éditions de l'Avenir, 18, avenue de la Marne - 92600 Asnières (793 05 88) - Franco 25 F.

POISSONNERIE «LA MER»
71, Rue Saunerie

A l'occasion du 1er anniversaire de son ouverture, la poissonnerie «LA MER» vous offre un numéro, donnant droit à un tirage gratuit chaque semaine ; de nombreux lots seront distribués: daurades, pageots, bons d'achats, etc... etc...

UNION DES FEMMES FRANÇAISES

Le comité de l'UFF de Sisteron informe toutes les personnes qui désirent se rendre dimanche 15 octobre aux Mées, qu'un car sera mis à leur disposition. Départ à 13 h. 30 place de la Mairie.

Prix du voyage 7 frs aller retour, se faire inscrire auprès des responsables UF F et chez Mme Colombon Marcelle, rue de l'Horloge. Tél. 61 11 77

S O S
Dépannage
Jean-Luc PIGNOL
Tél. 65.02.95
05300 RIBIERS
Sanitaire — Plomberie
Peinture — Vitrerie
Revêtements de Sol

Etude de Me Jean-Claude BUES
Notaire à SISTERON

VENTE de Fonds de Commerce

PREMIER AVIS

Suivant acte reçu par Me Jean-Claude BUES, Notaire à SISTERON, le 5 Octobre 1978, enregistré à SISTERON, le 6 Octobre 1978, Folio 21, Bord. 131/2,

Monsieur Jean Manuel NASARI, agent « Rhône Poulenc » et Madame Geneviève Marie Claude GUILLOT, son épouse, commerçante, demeurant ensemble à MONTFORT (04) « La Barrière »,

Ont vendu à Madame Marie GRACIA, sans profession, épouse contractuellement séparée de biens de Monsieur Charles Albert CHAUCHOT, demeurant à TOULON (Var) 7, rue Massenet :

Un Fonds de Commerce de Bazar, vaisselle, articles ménager, bimbeloteries, articles de sports, exploité à SAINT-AUBAN SUR DURANCE, commune de CHATEAU-ARNOUX, Place Péchiney, connu sous le nom de « Bazar Ménager »,

Moyennant le prix principal de cent cinquante mille francs, s'appliquant aux éléments incorporels pour 138.590,00 F. et au matériel pour 11.410,00 F.

Les oppositions s'il y a lieu, devront être faites à peine de forclusion, dans les dix jours de la dernière en date des publications légales, à SISTERON, en l'étude de Maitre BUES, Notaire, où domicile a été élu.

Pour premier avis.

Signé : J.-C. BUES, Notaire.

BREMOND Robert
PLOMBERIE - ZINGUERIE
CHAUFFAGE CENTRAL
11, Avenue des Arcades
04200 SISTERON
ou Tél. 64.12.29
CHATEAU-ARNOUX

RIBIERS
Hameau de Pré-Paradis
Maisons Individuelles — Construction Traditionnelle
+ Terrain — Studio au 6 - 7 pièces
Maison témoin sur place
Bureau d'accueil du PRE-PARADIS
Tél. 65.10.81

© VILLE DE SISTERON

G. RICHAUD TECHNICIEN DIPLOME
15, avenue Paul Arène - SISTERON- Tél. (92) 61.13.62
LA MAISON DES GRANDES MARQUES
Dual - Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Zægel
Thomson - Lincoln - Thermor - Deville - Miele
Grand choix Téléviseurs Couleurs 51, 56, 66 centimètres
PATHE MARCONI SCHNEIDER THOMSON
Service après-vente assuré par Spécialiste Couleur
★
PROMOTION
Septembre - Octobre
REMISE 10 % A LA CAISSE
MAGNETOPHONE - ELECTROPHONE
RADIO K 7
Larges facilités de paiement - Crédit - Reprise

Meubles Anciens
Bibelots d'Art
Décoration
★
ANTIQUITES
« LA GRANGE »
★
Ouvert
tous les jours
et le Dimanche
C. GUIEN 04200 CHÂTEAUNEUF VAL ST DONAT
Tél. 64.09.16

Offrez
un cristal signé
DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS
G. PAVAGEAU
Bureau : « Les Romarins » - La Casse, près Codec
04600 SAINT-AUBAN — Tél 64.06.72
Artisan Spécialiste posant LUI-MEME
Liste de référence de pose contrôlable à Digne, Manosque, Gap, Sisteron, Volonne, Château-Arnoux, etc... N'ayant ni magasin, ni représentant, ni personnel, je je peux vendre et poser toutes les *Moquettes T* moins chères — Economie pour le client de 10.00 F. à 20.00 F. le mètre carré suivant Moquettes.
Devis - Déplacement gratuit sur appel téléphonique

Pour la décoration intérieure, confection et pose de Rideaux et Voilages tous styles...
UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
——— TOUTE LA LITERIE ———
LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
Tél. 61.13.77 04200 SISTERON

pour
l'homme
Bayard
PREMIERE GRIFFE
DE FRANCE
DU VETEMENT MASCULIN
MAISON PIERRE COLOMB
SISTERON

LA ROUE D'OR SISTERONNAISE

L'assemblée générale aura lieu le samedi 21 octobre à 20 h. 45, salle de la maire, rez de chaussée et le dimanche 22 octobre se déroulera la fête du club avec le matin programme cycliste, à midi repas en commun et la journée se terminera par une partie de pétanque. Les membres du club ne pouvant venir à la réunion préparatoire du mardi 17 octobre doivent retenir leur table en téléphonant au 61.07.09.

NOEL — ARIMA — GEPY
ADDAS — TRAPPEUR — PALADIUM
Arbell
HABILLE MIEUX
VOS PIEDS
de la belle chaussure
de la haute fantaisie
Hommes, Dames et enfants
et de plus
un choix incomparable
de chaussures de loisirs,
tous sports,
Baskets et Trainings
BEVERLY — MOD'8 — LOUP BLANC
PONY — PUMA — PELLET — KIKERS

C.O.S. ATHLETISME

Les entrainements ont repris depuis le samedi 18 septembre et dorénavant ils auront lieu tous les mardi soir à 18 h. 30 au stade de Beaulieu, sous la direction de M. Ségura Charles. Toutes personnes intéressées peuvent se faire inscrire - prévoir une photo, un certificat médical, une autorisation des parents.

De nombreuses personnes n'ayant pas eu les résultats de la tombola, nous refaisons passer cette liste.

n° 4387 un voyage aux Baléares ; n° 1878 un mini-vélo ; n° 260 un auto-radio ; n° 1417, 527, 2222, 4471, 102 une machine à calculer ; n° 1949, 1304, 1513, 1246, 2746 un poste transistor ; n° 4182 une lampe à chevet ; n° 176 un moulin à café ; n° 4031 un fer à repasser.

Les lots non retirés au 15 novembre resteront acquis au C.O. Sisteron section Athlétisme. Les lots sont à retirer chez M. Dubois Marc, Le Thor, 04200 Sisteron. Tél. 61.10.43.

Assemblée générale de la section, elle aura lieu ce samedi 14 octobre à 18 h. 30, à la mairie. Présence de tous les licenciés indispensable.

Ordre du jour : renouvellement du bureau, rapport moral et financier, divers.

On se souvient encore du bal de l'an dernier, organisé par notre section, cette super soirée « sangria » avec Noël Damier et bien le C.O. Sisteron n'a pas ménagé ses efforts puisque ce sera là même soirée que le C.O.S. vous propose de passer le 28 octobre à l'Alcazar avec la sangria et Noël Damier.

Ambulances
S. O. S.
04200 SISTERON
Toutes distances - Jour et nuit
Tél. 61.09.49
Joseph VOLPE
Moniteur Secouriste
Spécialiste Ranimation
Spécialiste Secours Routier
— Agréé Sécurité Sociale —

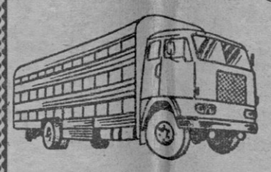
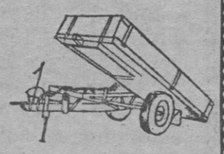
LA PRESSE IMMOBILIERE

C'est en 1950 que le certificat d'urbanisme s'est vu reconnaitre pour la première fois une existence officielle. Depuis, si ses objectifs ont été progressivement modifiés, son importance n'a cessé de grandir et s'est trouvée consacrée par la loi du 16 juillet 1971.

Simple note de renseignements, c'est aussi un accord préalable sur certains points déterminés du projet de construction. C'est cette double nature qui est analysée dans une étude de M. Michel Ricard, publiée dans le numéro 77 de la Revue d'Economie et de Droit Immobilier qui, par ailleurs, fait le point sur des aspects particuliers du droit de l'urbanisme actuel.

Au sommaire de ce même numéro :
— La responsabilité de la puissance publique en matière de permis de construire - Jean-Claude Lorthe.
— Renaissance et variétés de l'habitat rural - Jean-Louis Lemarchand.
— Inflation et prix des logements - Jean-François GOUX.

LA BORY
RESTAURANT DE CAMPAGNE
04200
Châteauneuf-Val-St-Donat
Réservation : Tél. (92) 64.17.90
ouvert tous les jours
sauf le lundi

Carrosserie Industrielle
R. CALCAGNETTI

MISON-LES-ARMANDS
Tél. 61.16.57 Mison

CONSTRUCTIONS AGRICOLES ● SERRURERIE ● FERRONNERIE
Construction — Transformations — Réparations

LA BOULE SISTERONNAISE

Concours de clôture réservés uniquement aux licenciés de la Boule Sisteronnaise.

Samedi 14 octobre : 13 h. 30 bar l'Aiglon, pétanque à la mêlée (2 joueurs 3 boules) par addition de points sur 4 parties, avec retirage du partenaire et des adversaires après chaque partie. Concours doté de 400 F. de prix et les frais de participation (10 F. par joueur). Tirage au sort à 14 h. précises.

Dimanche 15 octobre : 8 h. 30 bar La Potinière, jeu provençal à la mêlée (2 joueurs 3 boules) par addition de points sur 4 parties (même procédé que pour la pétanque), doté de 600 F. de prix et les frais de participation (10 F. par joueur). Tirage au sort à 9 h. 30 très précises.

Tous les membres et tous les joueurs de la Boule Sisteronnaise sont cordialement invités à l'apéritif qui sera offert le dimanche 15 octobre à 19 h. au siège « La Potinière ». La remise des prix aura lieu également à cette occasion.

TRES BON MATCH DU SISTERON-VELO A FORCALQUIER

Après le bon résultat et les promesses apportées par la dernière rencontre face à Veynes, le Sisteron-Vélo a réussi, dimanche passé, un méritoire match nul 2 à 2 devant une équipe de Forcalquier très décidée également.

Les spectateurs présents ont assisté à une rencontre animée comme ils aimeraient en voir bien souvent.

Le second but Sisteronnais a été marqué par le jeune Richaud, après un bel exploit personnel.

La réserve pour sa part a remporté un nouveau succès tout à fait mérité à Saint-Crépin, sur un score sans appel de 3 à 0.

Pour le prochain week-end, l'équipe première recevra Laragne à 15 h. et devra donc confirmer ces bons résultats précédents.

En lever de rideau la réserve recevra l'Argentière.

Un beau dimanche en perspective.

C.O.S. - ECHOS

Le week end passé : calme mais fructueux.

— Très bon résultat des minimes samedi dernier qui sont venus à bout de la formation de Cavaillon.

— Prestation encourageante des cadets qui face à un adversaire beaucoup plus puissant physiquement, ont fait mieux que se défendre malgré la défaite. Avec ces 2 équipes sur le terrain samedi dernier, l'avenir du COS est assuré.

— La délégation qui est allée à Narbonne pour encourager Jean Michel Giraud en est revenu enchantée. Jean Michel a fourni une très belle partie, il est d'ailleurs fort bien intégré à ce club fort sympathique paraît-il et où l'accueil des dirigeants pour les amis de Jean Michel fut excellent

Le week end prochain : à Digne

Court déplacement certes mais néanmoins pas sans risques car le RC Digne n'a pas loupé son entrée en honneur par deux victoires avec deux matches dont le dernier à Miramas, ce qui en dit long sur leurs possibilités.

Au COS, en principe, l'effectif affiche complet. Il y avait d'ailleurs pas mal du monde à la séance d'entrainement de mardi. Souhaitons qu'il en soit toujours ainsi et tout ira bien.

LES EXPROPRIATIONS ET LES DROITS DE L'HOMME

L'oppression des individus qui composent le peuple, par le peuple souverain lui-même, constitue depuis toujours une quadrature du cercle.

Pensons un peu aux pauvres Moujiks.

Le gouvernement (du peuple) est chargé (par le peuple) de faire appliquer (par voie d'administration locale) au peuple, les règles fondamentales de l'intérêt général.

Mais, qui décide ce qui est d'intérêt public ? Quelques deux ou trois élus irresponsables, nationaux ou locaux, dont on n'entendra plus jamais parler, surtout si l'intérêt général de leur décision ou l'application de leur décision restent douteux. Les principes sont beaux mais leur application... ?

Une décision peut-être d'intérêt public et son application peut être désastreuse.

Les droits de l'homme doivent être respectés.

C'est pourquoi, en Démocratie la simple « utilité publique » ne doit jamais être confondue avec la « nécessité publique », celle de l'état de guerre par exemple.

Chasser quelqu'un de sa maison ou de son jardin, contre son gré, par la voie seigneuriale de la saisie expropriative est contraire aux droits de l'homme lorsqu'il ne s'agit pas d'une nécessité absolue et urgente.

La manne des impôts sous forme de crédits régionaux ou autres ne doit pas faire briller les yeux populaires des feux de l'intérêt personnel, car ce ne sont pas « les autres » qui paient les impôts, et chacun deviendra tôt ou tard la victime de « l'utilité publique ». Il était très gaulois d'être sacrifié sur le dolmen des druides, mais les druides étaient d'autant moins « francs » que leurs maîtres n'étaient autres que des parvenus d'une civilisation crétoise en voie de disparition.

Distinguera-t-on assez tôt entre l'utilité publique et la nécessité publique avant d'exproprier quiconque ; et l'aide judiciaire sera-t-elle enfin attribuée d'office à tous les petits mousses de la société lorsque les élus du peuple leur auront fait tirer à la courte paille ?

Les formes actuelles de l'expropriation constituent de nos jours un déni de justice seigneuriale.

CUR NON.

Tous les mois lisez...
SANTE MAGAZINE
SCIENCE ET VIE
MON JARDIN ET MA MAISON
LE JOURNAL DE LA MAISON
...en vente chez tous les marchands de journaux.

NOM : PRENOM :
ADRESSE :
TEL

"contact-optique"
E. PRUMMER
OPTIQUE LUNETTERIE
lentilles cornéennes
produits d'entretien pour lentilles
91, Rue Droite Tél. : 61. 04. 95 04200 SISTERON

CONCESSIONNAIRE PEUGEOT
Paul ALBERT
Maison fondée en 1928
station TOTAL
Avenue de la Libération
Tél. 61.03.95
SISTERON
4.
Bicyclettes - Cyclomoteurs
Pièces détachées - Accessoires - Pneus - Boyaux
CYCLOS : Route - Trial - Cross
MALAGUTI - ROCVALE
Tronçonneuses Mc CULLOCH
Atelier de réparations
Vitrine d'exposition, 12, rue Droite

Respirez la propreté
grâce à
Alpes Nettoyage Entretien
Jean PASCAL
70, rue Droite, 70
04200 SISTERON — Tél. 61.04.03
Moquettes - Murs et Sols - Carrelages - Vitres
Appartements et Collectivités
——— *Nettoyage de Tapis par Spécialiste* ———

A Sisteron, 224, rue Droite... Tél. 61.00.43
CAPPP
PAPIERS PEINTS
PEINTURES
VITRERIE
MOQUETTES
Gros et détail - Fournitures pour les Beaux-Arts
Tout pour le professionnel et l'amateur
50 modèles disponibles de papiers peints et un important stock de peinture et matériel.
Dépositaire : VALENTINE RENAUDIN - WHAS PERLE
EBUREX - (Vernis d'imprégnation)

Pour toutes vos Assurances, pour vos Transactions...
Non pas une seule adresse, mais une bonne adresse :
Fernand SIARD
« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence — SISTERON — Tél. 61.04.43
ASSURANCES « L'UNION »
Agence Générale
Villas - Terrains - Appartements
Fonds de Commerce - Propriétés - Immeubles
Incendie - Accident - Maladie - Risques divers
Vie - Retraite - Crédit Automobile
Transactions Immobilières et Commerciales

Le PALAIS du CARRELAGE
CARRELAGE SANITAIRE
MOQUETTES CHEMINEES
SISTERON - Avenue Jean-Jaurès
GAP - Z. I. Les Fauvins
EGERSOM
VISITEZ ET COMPAREZ

GARNITURES AUTOS
TAPISSERIE - MEUBLES
BACHES - CAPOTES
HOUSSES - STORES
Jean-Louis RAVAUTE
Tél. 61.18.92
22, Chemin de la Marquise
04200 SISTERON

Lotissement Le THOR
à SISTERON
Vente de Terrains Viabilisés
Pour construire la villa de votre choix
Renseignements dans les agences Immobilières
Notaire Me BUES
Bureau de Vente ouvert sur place
les après-midi Samedi et Dimanche

© VILLE DE SISTERON

Caisse d'Epargne de Sisteron

Taux d'intérêt :

6,50 %

TOTALEMENT EXONERE D'IMPOT

Plafond du livret A, porté à 41.000 Francs
Capitalisation ILLIMITEE des Intérêts

LIVRET SUPPLEMENTAIRE
(sans limitation avec option fiscale)

Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON
ouverts du Mardi au Samedi inclus
de 9 h. à 12 h.
et de 13 h. 30 à 17 h.

et dans nos six Succursales :
LARAGNE — LA MOTTE DU CAIRE
SAINT-AUBAN — VOLONNE
CHATEAU-ARNOUX — L'ESCALE

Cours de langues à Sisteron organisés par la Chambre de Commerce

Nous informons les personnes intéressées par les cours d'anglais, allemand et espagnol que le JEUDI 12 OCTOBRE à 18 h. 15, commenceront les premiers cours et que seront formés les groupes de travail.

Le laboratoire de langues se situe : rue de la Mission (derrière la Caisse d'Epargne) à Sisteron. Pour tous renseignements téléphoner à la Chambre de Commerce 31.03.14.

SAPCHIM - CREP
SURSIS POUR L'USINE DE SISTERON

Au cours de la réunion extraordinaire du comité d'établissement, le 5 octobre, la direction a annoncé le transfert du secteur «développement» du CREP à SAPCHIM.

Le secteur de la recherche dite «fondamentale» (9 salariés) demeure CREP et doit être transféré d'ici à un an environ sur Toulouse.

Quelques constatations :

— la direction refuse toujours de garantir l'emploi.

— elle reste extrêmement vague au sujet des salariés concernés par le transfert sur Toulouse dont certains désirent rester à Sisteron.

Mais, il y a plus grave. En annonçant le regroupement des recherches sur Toulouse, la direction a bien précisé qu'il n'était pas question de developper ce secteur, pourtant notoirement insuffisant actuellement. Ce qui signifie, à terme, sa disparition avec les conséquences que l'on imagine.

Le transfert du secteur «développement» du CREP à SAPCHIM correspond à la volonté de la direction de privilégier la fabrication des produits «à façon» au détriment des produits LABAZ

Cette orientation est dangereuse car la concurrence est très vive sur ce marché...

... A moins que la direction se décide à moderniser l'usine et à faire rechercher des procédés de fabrication originaux.

Le veut-elle vraiment?

On peut en douter.

Il n'empêche que le développement de la recherche, et non pas son abandon, est également nécessaire pour assurer, à terme, l'activité de l'usine de Sisteron.

Un sursis? Certainement

Cela prouve au moins deux choses :

La direction craint les réactions que ne manquerait pas de susciter une liquidation de l'usine.

— La preuve est faite que l'usine de Sisteron est rentable.

Aux salariés de l'entreprise d'en tirer les conclusions.

Guy KRAEUTLER
Secrétaire Général du
Syndicat CGT SAPCHIM CREP

UN BON DEFENSEUR DES DROITS DE L'HOMME

De nombreux criminels de guerre placés à de hauts postes de responsabilité en Allemagne Fédérale ; tout récemment, la chienne de Tulle, Geissler, venant provoquer les survivants du massacre perpétré par les S.S. ; chaque jour des faits de ce genre nous rappellent que le fascisme n'est pas mort.

Les lignes qui vont suivrent, résumant un article de B. Antonov (agence de presse Novosti), donnent un aperçu de la duplicité, dans ce domaine, de certains dirigeants du monde soi-disant libre.

Konstantin Varvariv, né en Ukraine, a été identifié comme ayant été complice des nazis, lors d'un séjour à Tbilissi en octobre 77, en tant que représentant américain auprès de l'UNESCO.

Cet individu a travaillé entre 1941 et 1944 au Gebiets-kommissariat de la ville de Rovno occupée par les hitlériens. En tant que traducteur, Varvarin a participé aux interrogatoires et aux tortures dont furent victimes des soviétiques. Il faut recruté pour participer à des opérations punitives.

Comme tous les collaborateurs de Beer, le bourreau de Rovno, Varvaric a participé au massacre de 17.000 juifs soviétiques entre le 7 et le 9 novembre à Rovno. Ce fut un horrible crime. D'énormes fosses avaient été préparées. On fusilla des gens sans défense qui étaient nus, la face tournée contre terre. Les têtes furent fracassées à coups de crosses et les corps jetés dans les fosses. Les enfants ne furent pas fusillés. Ils furent jetés vivants dans les fosses.

Lors de la retraite des armées nazies, Varvaric s'enfuit avec ses maîtres. Il se cacha dans un camp de travail pour les habitants chassés de l'Europe de l'Est et fut libéré par les troupes américaines en tant que « victimes du nazisme ».

Il vit aujourd'hui aux Etats-Unis où on en a fait « un combattant pour les droits de l'homme ». On lui a confié des postes importants au département d'Etat ainsi qu'à l'UNESCO.

On imagine facilement quel désir de mettre en pratique les accords d'Helsinki et de développer les relations de coopération avec l'Union Soviétique peut avoir cet ancien valet des hitlériens. Tout cela montre clairement comment, en fait, ceux qui font leur business politique en sabotant la détente, prennent soin des droits de l'homme et de la réalisation des accords d'Helsinki.

La nomination d'un complice des nazis à un poste aussi en vue de l'administration du président Carter constitue une offense à la mémoire des victimes du nazisme et un défi à tous les antifascistes.

Claude DESPRETZ.

EN REPONSE A M. ANDRE GUES : « LES NAIFS » D'AMNESTY INTERNATIONAL !

L'article paru dans Sisteron-Journal du 7 octobre sous la signature de M. André Guès, incite le groupe d'Amnesty International (A.I.) en formation à Sisteron, à préciser la position de cette organisation.

Il est reproché à A.I. d'utiliser le mensonge comme moyen d'information et la naïveté comme ligne de conduite. Toute la démonstration repose sur l'anonymat des personnes et l'imprécision des faits : quel est cet ami journaliste qui apporte indirectement son témoignage d'un voyage au Chili ? Quels sont les noms des 11 prisonniers ? Quel est le motif « officiel » de leur détention ?

M. André Guès, sur un seul cas, semble mettre en doute le sérieux et l'impartialité de cette organisation internationale.

Pour ce qui est de notre naïveté : le travail d'A.I. est basé sur des enquêtes approfondies, menées dans des cas bien précis d'emprisonnements individuels comme dans ceux de violations des droits de l'homme sur une grande échelle. Pour cela le secrétariat international de Londres possède un département de la recherche composé d'un personnel d'experts qui étudient les allégations de torture et de détention arbitraire de toutes les parties du monde. Il envoie des missions officielles de recherche pour évaluer les situations sur le terrain, voir des prisonniers et rencontrer les autorités gouvernementales. Les prisonniers ne seront adoptés que sur des critères bien définis : prisonniers détenus du fait de leurs opinions politiques ou ,religieuses de leur couleur ou de leur langue, à condition qu'ils n'aient pas usé de violence ou été les instigateurs d'actes de violence.

Les buts d'A.I. sont d'agir dans la stricte légalité pour faire libérer et assister ces personnes, d'exiger des procès justes et légaux, de s'opposer à l'application de la torture et d'autres peines ou traitements cruels, inhumains et dégradants.

Où peut-on voir de la naïveté dans ces règles d'action ? Naïveté que de chercher à faire en sorte que soient respectées dans le monde entier la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme, les règles minimales pour le traitement des détenus, et de lutter contre la torture ?

Naïveté parce qu'A.I. ne porte aucun jugement sur aucun système politique économique ou social ? parce que les groupes d'un pays donné n'adoptent jamais de détenus dans leur propre pays ? parce que chaque mois le choix se porte sur des éléments de différents pays, de différents régimes et religions ?

Naïveté dans ces efforts pour rester dans la stricte impartialié ?

Son sérieux, sa crédibilité lui ont valu le prix Nobel de la Paix le 10 octobre 1977, de bénéficier du statut consultatif auprès des Nations Unies, de l'UNESCO, du Conseil de l'Europe, d'entretenir des relations de coopération avec la commission inter-américaine des droits de l'homme de l'organisation des Etats Américains et de jouir d'un statut d'observateur auprès de l'Organisation de l'Unité Africaine.

Des naïfs comme semble le croire M. André Guès ? Tout simplement un mouvement de plus de 200.000 membres dans 109 pays, qui n'appartient à personne, d'où sa première règle : observer une vigilance quasi maniaque, celle de la neutralité politique.

Nous ne sommes ni un parti ni une église, nous n'avons ni à attaquer ni à défendre des systèmes politiques, mais à lutter pour le respect de la personne humaine quels que soient par ailleurs nos engagements idéologiques et politiques.

Chaque fois qu'il faudra dénoncer, on le fera de tous les côtés à la fois, que ce soit en U.R.S.S., aux Etats-Unis, en Ouganda, au Chili ou ailleurs afin que cessent ces pratiques barbares.

Pour des informations plus précises, nous vous invitons à notre réunion qui aura lieu le mardi 17 octobre à 20 h. 30 à la mairie de Sisteron.

Tous Travaux de
PEINTURE • VITRERIE • PAPIERS PEINTS

ROBERT JEDOR

Allée Bertin - Les Plantiers
Tél. 61.00.41
04200 SISTERON — Devis gratuit

PASSEZ DES MAINTENANT VOS COMMANDES pour

Restaurants - Collectivités Congélateurs

AU

Comptoir Sisteronnais des Viandes

Quartier de Mételine — SISTERON — Tél. 61.09.05

Viandes en Gros et Demi-Gros
CHARCUTERIE ★ GIBIERS ★ VOLAILLES

TOUS LES SAMEDIS
Vente spéciale pour les congélateurs et particuliers
S'Y ADRESSER

GRAND BAZAR PARISIEN

Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux - Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire - Voyage - Etc...
Liste de Mariage

61, rue Droite
04200 SISTERON — Tél. 61.00.53

ANDRÉ - SPORTS

Ski - Montagne - Tennis - Camping
Nautisme
et toutes disciplines collectives
Spécialiste « Jeans Américains »

MAGASIN
ATELIER DE REPARATIONS
14, avenue Jean Moulin
04200 SISTERON
Tél. 61.12.14

Fuel elf

PRODUITS PETROLIERS
Transports - Livraison à toute heure

Désiré LATIL

La Silve - 04200 MISON — Tél. 61.14.23

Agence L'ABEILLE

ASSURANCE DE TOUTE NATURE
Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers
Complémentaires Maladie - Retraite et Vie
Contrats Spéciaux
—o—
TOUS CREDITS
Immobilier - Automobile - Equipement

Mme BAILLY-CONTIOS D.

Place Docteur Robert
04200 SISTERON — Tél. 61.04.17

ENCORE UN APPARTEMENT DANS VOTRE VILLE MEUBLÉ PAR LES MEUBLES BOUISSON... POURQUOI PAS LE VOTRE ?

MEUBLES BOUISSON
artisan décorateur

R.N. 85 - 04200 SISTERON - Tél. 64.10.43 PEIPIN

SANTE MAGAZINE
Octobre 1978

AVANT L'HIVER ARMEZ-VOUS CONTRE LA GRIPPE

Cette année, la grippe risque de mener une offensive redoutable. Le virus grippal, outre le danger spécifique qu'il présente, est à l'origine des bronchites, sinusites, rhumes, otites qui sont les maladies des saisons froides. L'équipe médicale de Santé Magazine, dans le numéro d'octobre, donne à ses lecteurs tous les conseils pratiques pour vous garantir contre l'épidémie de grippe. Vaccinations, cures préventives, régimes antifatigue, etc... Egalement, à l'intention des « éternels enrhumés », Santé Magazine donne un tableau des meilleurs conseils. Pour passer un hiver sans ennuis graves, lisez Santé Magazine.

PARIS MATCH

« Le poids des mots, le choc des photos »

Cette semaine...

En couverture : Jacques BREL, l'album de sa vie.

Liban : avec les derniers chrétiens.

Marseille : Les photos du massacre de la Saint Gérard.

Victor Emmanuel : « Je plaide non coupable ».

Pétain mon prisonnier. Son géolier raconte le naufrage et la fin.

VOUS VOULEZ APPRENDRE A CONDUIRE, VOUS PERFECTIONNER :

Auto-Ecole de l'Horloge
Mme GUIGUES
15, rue Mercerie — Sisteron
Tél. 61.03.40

L'AIGLON
bar crèperie
SISTERON

IMPRIMERIE NOUVELLE
Rue de la Coste - SISTERON
Directeur - Gérant : René GOGLIO

ENTREPRISE DE NETTOYAGE

Vitres - Devantures - Peintures
Magasins - Appartements, etc...

PASTOR Robert

Rue de la Renaissance, Le Gand
Tél. 61.10.33 heures repas
04200 SISTERON

CAMAU
DIGNE — SISTERON
DIPLOMÉ E.N.O.A.
Gérante Diplômée
12, avenue des Arcades, 12
04200 SISTERON

AGENCE FIAT-LANCIA

J. GALLEGO — GARAGE MODERNE, Route de Marseille, Tél. 61.03.17

Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
ACHAT — VENTE — NEUF et OCCASION

SANITAIRE - CHAUFFAGE CENTRAL - VENTILATION
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
APPAREILS MENAGERS « *Arthur Martin* »
ADOUCISSEURS D'EAU - TRAITEMENT DES EAUX
200 m2 Salle d'Exposition - Entrée libre

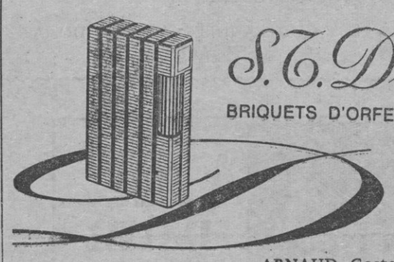
S.A.R.L. Joseph CANO
Entreprise fondée en 1946
Rue des Combes — Tél. 61.00.07 — 04200 SISTERON

FERMETURE ANNUELLE
du 31 Juillet au 20 Août

à quelques minutes de chez vous...

L'Hôtel-Restaurant de la Vallée

LA QUALITE
LE BON ACCUEIL
LES MEILLEURS PRIX
ST-VINCENT-SUR-JABRON — *Tél. 30*
NOCES — BANQUETS



S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS

ARNAUD Gaston « *Le Coffret* »
156, rue Droite - SISTERON - Tél. (92) 61.13.76

Ne payez plus votre FUEL Comptant
Avec notre système
d'ABONNEMENT CHAUFFAGE
réglez-le en 12 MOIS

FUEL domestique SHELL

Ets GUILLAUME Frères
SAINT-AUBAN - Route Nationale
☎ 64.17.10 et 64.15.73

AGENT CITROËN

J.-P. NADÉ — GARAGE DU JABRON
Les Bons-Enfants — PEIPIN — Tél. 64.14.22

Dépannage Jour et Nuit
Mécanique - Tôlerie - Peinture en cabine
Blaxonnage de coques
Contrôle Anti-Pollution AGREE

TAPISSIER — MATELASSIER A FAÇON

MALATRAY Jean

1, rue du Glissoir - 04200 SISTERON — Tél. 61.05.63
Réparation et Neuf
Sommiers - Matelas - Fauteuils - Chaises
Matelas : Laine/Mousse/Ressorts
Tissus Ameublement — Traversins - Oreillers

CABINET

Alphonse ALIBERT
Fondé en 1930

Assurances de toute nature
Transactions Immobilières et Commerciales
Crédits Divers

11, rue de Provence
SISTERON
Tél. (92) 61.01.80

© VILLE DE SISTERON